

# **VSVF : Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute = ASPM : l'association suisse des professionnels de la mensuration = ASTC : l'associazione svizzera tecnici del catasto**

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **100 (2002)**

Heft 5

PDF erstellt am: **18.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## VSVF/ASPM/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute

L'association suisse des professionnels de la mensuration

L'associazione svizzera tecnici del catasto

www.vsvf.ch



## 72. Generalversammlung VSVF

14. Juni 2002, 10.15 Uhr im Forum Freiburg

### Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juni 2001 im Alten Bad Pfäfers/SG
3. Jahresberichte
  - a) des Zentralpräsidenten
  - b) der Kommissionen
  - c) des Stellenvermittlers
  - d) des Redaktors
4. Kassawesen
  - a) Jahresrechnung 2001
  - b) Budget 2002
5. Kommission Arbeits- und Vertragsfragen
6. Kommission Berufs- und Standesfragen
7. Wahlen
  - a) Wiederwahlen
  - b) Neuwahlen
8. Anträge
  - a) des Zentralvorstands
    - Jahresbeitrag 2003
    - Austritt aus der Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände (VSA)
  - b) der Sektionen
  - c) der Mitglieder
9. Ehrungen / Ernennung der Veteranen
10. Mitteilungen / Fragen / Verschiedenes

Die Einladung zur Generalversammlung wird den Mitgliedern des VSVF per Post zugestellt. Darin ist das detaillierte Programm der Geomatiktage 2002 ersichtlich.

Der Zentralvorstand

## 72<sup>ème</sup> Assemblée générale ASPM

14 juin 2002, 10.15 heures au Forum de Fribourg

### Ordre du jour

1. Souhais de bienvenue
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> juin à l'Ancien Bain de Pfäfers/SG
3. Rapports annuels
  - a) du président central
  - b) des commissions
  - c) du responsable de l'office de placement
  - d) du rédacteur
4. Caisse et comptes
  - a) Comptes annuels 2001
  - b) Budget 2002
5. Questions contractuelles et de travail
6. Questions professionnelles et de formation
7. Élections
  - a) Confirmations
  - b) Élections
8. Propositions
  - a) du comité central
    - Cotisation 2003
    - Démission de la Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE)
  - b) des sections
  - c) des membres
9. Honneurs/nomination des membres vétérans
10. Communications, questions et divers

L'invitation pour l'assemblée générale sera envoyée aux membres de l'ASPM par poste. Y inclus vous trouverez le programme détaillé des journées de la géomatique 2002.

Le comité central

## 72.a Assemblea generale ASTC

14 giugno 2002, 10.15 al Forum Fribourg

### Ordine del giorno

1. Benvenuto
2. Verbale dell'assemblea generale del 1<sup>o</sup> giugno a Pfäfers/SG
3. Rendiconti annuali
  - a) del presidente centrale
  - b) delle commissioni
  - c) del collocatore
  - d) del redattore
4. Cassa
  - a) Consuntivo 2001
  - b) Preventivo 2002
5. Questioni professionali e contrattuali
6. Formazione professionale e questioni di categoria
7. Elezioni
  - a) Nomine di conferma
  - b) Elezioni
8. Mozioni
  - a) del comitato centrale
    - quota sociale 2003
    - dimissioni dalla Federazione associazioni svizzere degli impiegati (FSI)
  - b) delle sezioni
  - c) dei soci
9. Onorificenze / nomina dei veterani
10. Informazioni, domande, varie

L'invito all'assemblea generale è trasmesso per posta ai soci ASTC. L'invio contiene il programma dettagliato delle Giornate geomatichhe 2002.

Il comitato centrale

## ABONNEMENTS BESTELLUNGEN

unter folgender Adresse

Jahresabonnement 1 Jahr:  
Inland sFr. 96.-, Ausland sFr. 120.-

SIGImedia AG

Dorfmatenstrasse 26  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 056 619 52 52  
Telefax 056 619 52 50

### Zukunft der VSA

Die VSA (Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände) hat seit dem Austritt seines grössten Mitgliedes, des SKV (Schweizerischer Kaufmännischer Verband), per Ende 2000 eine turbulente Zeit hinter sich. Da die VSA durch diese Schwächung über fast kein politisches Gewicht mehr verfügt, will die Geschäftsleitung der VSA mit dem CNG (Christlich Nationaler Gewerkschaftsbund) zu einem neuen Dachverband fusionieren.

Der Zentralvorstand des VSVF ist der Auffassung, dass dieser Dachverband den Bedürfnissen unseres Verbandes nicht entspricht. Er wird daher seinen Mitgliedern an der Generalversammlung den Austritt aus der VSA vorschlagen.

Für die Tätigkeiten, die unser Dachverband bisher für uns erledigt hat, wird der VSVF mit den frei werdenden Mitteln eine neue Lösung ausarbeiten.

*Der Zentralvorstand*

### L'avenir de la FSE

La Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE) a connu pas mal de turbulences depuis la fin de l'année 2000, moment où la Société suisse des employés de commerce (SSEC), son membre le plus important, l'a quittée. Etant donné qu'en raison de cet affaiblissement la FSE a perdu presque tout son poids politique, sa direction souhaite fusionner avec la Confédération des syndicats chrétiens de Suisse (CSC) pour former une nouvelle association faîtière.

Le Comité central de l'ASPM estime que cette nouvelle association faîtière ne répond pas aux besoins de l'ASPM. Il proposera dès lors à ses membres lors de l'assemblée générale de quitter la FSE.

Pour les tâches que notre association faîtière a jusqu'alors assumées pour nous, l'ASPM élaborera une nouvelle solution grâce aux moyens devenus ainsi disponibles.

*Le Comité central*



### Korrekturdaten-Service mit GPS oder GPS/GLONASS

#### Mit GPS neue Anwendungen entdecken.

- Landschaftsinventar.
- Digitale Geländevisualisierung.
- Raum- und Zonenplanung.
- etc.
- Der Service ermöglicht deutlich geringere Geräteinvestitionen.
- exakte Landeskoordinatenbestimmung.
- sehr einfache Nutzung.
- 24 h Service.
- Wir finden die für Sie optimale Lösung.
- Wir unterstützen Sie bei der Anwendung.
- Wir haben GPS-Geräte.
- Wir sind für Fragen erreichbar.

Swissat AG

Fälmisstrasse 21  
CH-8833 Samstagern

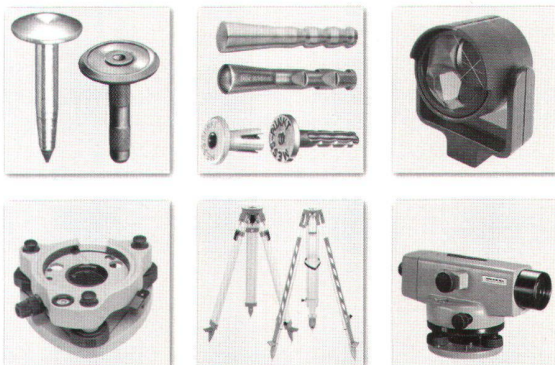
Telefon 01-786 75 10  
Telefax 01-786 76 38

info@swissat.ch  
www.swissat.ch

N 47° 11' 23"  
E 8° 40' 41"

### IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER RUND UM DIE VERMESSUNG

#### Top-Qualität – kurze Lieferzeiten



**Vermarktungsmaterial  
Vermessungszubehör  
Vermessungsinstrumente  
Wetterkleidung  
Maschinen und Werkzeuge**

**GEOASTOR**  
G E O M A T I C S

GeoAstor AG, Oberdorfstrasse 8, 8153 Rümlang  
Tel. 01 817 90 10 – Fax 01 817 90 11

**Besuchen Sie unseren Online-Shop – [www.geoastor.ch](http://www.geoastor.ch)**